

*Халілова Сура Халіл Кизи
студентка IV курсу,
спеціальності «Переклад»*

*Науковий керівник:
кандидат філологічних наук, доцент
Кротенко Лідія Борисівна*

ВЖИВАННЯ АНГЛІЙСЬКИХ ДІЄСЛІВ ТА СПЕЦИФІКА ЇХ ВІДТВОРЕННЯ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ

Дієслово – найбільш цікава, з точки зору лінгвістики, частина мови як в українській, так і в англійській мові. Інтерес до цієї частини мови зумовлений тим, що в обох граматичних системах дієслово є найбільшою за обсягом частиною мови, яка представлена значною кількістю граматичних категорій.

Мета даних наукових розвідок – розглянути лінгвістичні особливості англійських та українських дієслів.

Актуальність обумовлена тим, що, не дивлячись на значну кількість досліджень, присвячених тематиці функціонування дієслів, дана тема потребує уточнення та поглиблення.

Розглядаючи сутність дієслова як самостійної частини мови, Ю. С. Маслов (Маслов, 2005) визначає його як частину мови, яка виражає граматичне значення дії, тобто ознаки динамічного, що протікає в часі. Граматичне значення дії розуміється широко: це не тільки діяльність у єдиному сенсі цього слова, а й стан і вказівка на те, що цей предмет існує, що він відноситься до певного класу предметів (осіб).

Я. Н. Казанцева, Н. В. Немчинова та О. В. Семенова визначають дієслово як знаменну частину мови, яка володіє категоріальним значенням «процесуальності», або дії: дієслово передає процес, динамічно розвивається в часі, включаючи не тільки власне дії (to work, to build), але також стану, форми існування (to be, to become, to lie), різні види відносин, почуття (to love, to appreciate), тощо (Я. Н. Казанцева, Н. В. Немчинова, О. В. Семенова, 2015).

Висновки. В рамках дослідження теоретичних джерел, було з'ясовано, що дієслово – самостійна частина мови, яка характеризується категоріальним значенням «процесуальності», дії, передає процес, володіє динамікою розвитку в часі, включає в себе дії, стани, форми існування, різні види відносин, почуття (Казанцева, Немчинова, Семенова, 2015).

Також, було зроблено висновок про те, що термін «граматична категорія» можна визначити як комплексну систему взаємовідношення граматичних форм. В англійській мові існують наступні категорії дієслова: категорія часової віднесеності; категорія виду англійського дієслова; пасивні конструкції англійського дієслова; категорія способів англійського дієслова (Маслов, 2005).

Отримані дані закладають **перспективи** для подальшого дослідження та застосування в якості допоміжного матеріалу для укладання посібників, лекцій, наочних матеріалів, тощо.

Список використаної літератури:

1. Казанцева Я. Н., Немчинова Н.В., Семенова Е.В. *Теоретическая грамматика английского языка: учеб. пособие* / Я. Н. Казанцева, Н. В. Немчинова, Е. В. Семенова. – Красноярск: Сибирский федеральный унт, 2015. – 135 с.

2. Маслов Ю. С. *Введение в языкознание*. СПб: Филологический факультет СПбГУ; М. : Академия, 2005. – 304 с.